

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35458]

3 MEI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende uitvoering van het decreet van 18 november 2011 tot regeling van het bewijs van taalkennis, vereist door de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op de artikelen 15, § 1, derde lid, en 53;

Gelet op het decreet van 18 november 2011 tot regeling van het bewijs van taalkennis, vereist door de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het schriftelijk advies van de representatieve vakorganisaties van 18 december 2012, 28 januari 2013 en 28 januari 2013, gegeven in overeenstemming met artikel 54 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 22 november 2012;

Gelet op het gezamenlijk advies van de Vlaamse Onderwijsraad en de Vlaamse Adviesraad voor Bestuurszaken, gegeven op 22 januari 2013 overeenkomstig artikel 17 van het decreet van 18 juli 2003 tot regeling van strategische adviesraden;

Gelet op het advies nr. 53.032/3 van de Raad van State, gegeven op 16 april 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste, lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op :

1° de plaatselijke diensten in het Nederlandse taalgebied, behalve die genoemd in artikel 129, § 2, eerste streepje, van de Grondwet;

2° de gewestelijke diensten waarvan de werkkring niet verder reikt dan het Nederlandse taalgebied.

Art. 2. De voorwaarden waaraan de bewijzen van kennis van het Nederlands, vereist door de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, moeten voldoen, worden per niveau van aanwerving gedefinieerd aan de hand van de niveaus van taalkennis, vastgelegd in het Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen. Die niveaus van taalkennis kunnen afzonderlijk bepaald worden voor elk van de vier vaardigheden lezen, luisteren, spreken en schrijven.

Art. 3. § 1. Voor het aanwervingsniveau A (masterdiploma of gelijkgesteld) is de kennis van het Nederlands op niveau C1 van het Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen vereist.

§ 2. Voor het aanwervingsniveau B (bachelordiploma of gelijkgesteld) is de kennis van het Nederlands op niveau C1 van het Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen vereist voor de vaardigheden lezen en luisteren en de kennis op minstens niveau B2 van het Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen voor de vaardigheden spreken en schrijven.

§ 3. Voor het aanwervingsniveau C (secundair onderwijs of gelijkgesteld) is de kennis van het Nederlands op minstens niveau B2 van het Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen vereist.

In afwijking van het eerste lid is voor de technische en de verzorgende functies in het aanwervingsniveau C de kennis van het Nederlands op minstens niveau B1 van het Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen vereist.

§ 4. Voor de aanwervingsniveaus D en E (geen diplomavereiste) is de kennis van het Nederlands op minstens niveau A2 van het Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen vereist.

In afwijking van het eerste lid is voor de administratieve en verzorgende functies in het aanwervingsniveau D de kennis van het Nederlands op minstens niveau B1 van het Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen vereist.

Art. 4. Het bewijs van kennis van het Nederlands wordt vereist bij benoeming of bevordering, zowel in statutair als in contractueel verband, als de kennis niet bewezen wordt aan de hand van de vereiste diploma's en studiegetuigschriften, vermeld in artikel 15, § 1, derde lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966.

Het slagen voor de selectie bij bevordering wordt beschouwd als afdoende bewijs van de beheersing van het Nederlands op het nieuwe niveau.

Art. 5. Bewijzen van kennis van het Nederlands, uitgereikt door instellingen waarin het Nederlands de onderwijstaal is, die wettelijk of decretaal erkend zijn in het vereiste niveau van het Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen, zijn geldig als bewijs van taalkennis.

Art. 6. Bewijzen van kennis van het Nederlands in het vereiste niveau van het Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen, afgeleverd door het Certificaat Nederlands als Vreemde Taal van de Nederlandse Taalunie, zijn geldig als bewijs van taalkennis.

Art. 7. De bewijzen van kennis van het Nederlands, die de Huizen van het Nederlands van Brussel, Antwerpen en Gent uitreiken op de niveaus A2 en B1 van het Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen aan de hand van de niveaubepaling, zijn geldig als bewijs van taalkennis.

Art. 8. Kandidaten voor betrekkingen op de niveaus E en D, waarvoor geen diploma vereist is, worden geacht te voldoen aan de vereiste van kennis van het Nederlands als ze het bewijs kunnen leveren dat ze acht jaar als regelmatige leerling onderwijs hebben gevolgd in het Nederlandstalige lager en secundair onderwijs. Dat bewijs wordt geleverd aan de hand van attesten die de schoolbesturen in kwestie hebben uitgereikt.

Art. 9. De bewijzen van kennis van het Nederlands die het selectiebureau van de federale overheid Selor uitreikt op basis van artikel 7 van het koninklijk besluit van 8 maart 2001 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken samengevat op 18 juli 1966, worden per aanwervingsniveau gelijkgesteld met de vereisten van de bewijzen van kennis van het Nederlands op basis van het Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen in artikel 2.

Art. 10. Kandidaat-personeelsleden die hun kennis van het Nederlands in het vereiste niveau van het Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen niet kunnen bewijzen op een van de manieren opgenoemd in artikel 4, 5, 6, 7, 8 en 9, kunnen de vereiste kennis bewijzen in een test, afgenomen door een instantie die de Vlaamse minister, bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, aanduidt.

Art. 11. Na afloop van een termijn van twee jaar na de inwerkingtreding van dit besluit zal de Vlaamse Regering de in dit besluit uitgewerkte regeling evalueren en, indien nodig, aanpassen.

Art. 12. De volgende regelgevende teksten treden in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen, die ingaat de dag na de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* :

1° het decreet van 18 november 2011 tot regeling van het bewijs van taalkennis, vereist door de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966;

2° dit besluit.

Art. 13. De Vlaamse minister, bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 3 mei 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand,
G. BOURGEOIS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/35458]

3 MAI 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant exécution du décret du 18 novembre 2011 relatif à la preuve de la connaissance de la langue, requise par les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment les articles 15, § 1^{er}, alinéa trois, et 53;

Vu le décret du 18 novembre 2011 relatif à la preuve de la connaissance de la langue, requise par les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 7;

Vu l'avis écrit des organisations syndicales représentatives des 18 décembre 2012, 28 janvier 2013 et 28 janvier 2013, rendu conformément à l'article 54 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 22 novembre 2012;

Vu l'accord commun du « Vlaamse Onderwijsraad » (Conseil flamand de l'Enseignement), et du « Vlaamse Adviesraad voor Bestuurszaken » (Conseil consultatif flamand des Affaires administratives), rendu le 22 janvier 2013 conformément à l'article 17 du décret du 18 juillet 2003 réglant les conseils consultatifs stratégiques;

Vu l'avis n° 53.032/3 du Conseil d'Etat, donné le 16 avril 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Gouvernance publique, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique :

1° aux services locaux en région de langue néerlandaise, sauf ceux visés à l'article 129, § 2, premier tiret, de la Constitution;

2° aux services régionaux dont l'environnement professionnel ne dépasse pas la région de langue néerlandaise.

Art. 2. Les conditions que doivent remplir les preuves de la connaissance du néerlandais, requises par les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, sont définies par niveau de recrutement, à l'aide des niveaux de connaissance linguistique, fixés par le Cadre européen commun de référence pour les Langues. Ces niveaux de connaissance linguistique peuvent être fixés séparément pour chacune des quatre aptitudes : lire, écouter, parler et écrire.

Art. 3. § 1^{er}. Le niveau de recrutement A (diplôme de master ou assimilé) requiert la connaissance du néerlandais au niveau C1 du Cadre européen commun de référence pour les Langues.

§ 2. Le niveau de recrutement B (diplôme de bachelor ou assimilé) requiert la connaissance du néerlandais au niveau C1 du Cadre européen commun de référence pour les Langues pour ce qui est des aptitudes lire et écouter et la connaissance au niveau B2 au moins du Cadre européen commun de référence pour les Langues pour ce qui est des aptitudes parler et écrire.

§ 3. Le niveau de recrutement C (diplôme d'enseignement secondaire ou assimilé) requiert la connaissance du néerlandais au niveau B2 au moins du Cadre européen commun de référence pour les Langues.

Par dérogation à l'alinéa premier, les fonctions techniques et soignantes au niveau de recrutement C requièrent la connaissance du néerlandais au niveau B1 au moins du Cadre européen commun de référence pour les Langues.

§ 4. Les niveaux de recrutement D et E (pas d'exigence relative au diplôme) requièrent la connaissance du néerlandais au niveau A2 au moins du Cadre européen commun de référence pour les Langues.

Par dérogation à l'alinéa premier, les fonctions administratives et soignantes au niveau de recrutement D requièrent la connaissance du néerlandais au niveau B1 au moins du Cadre européen commun de référence pour les Langues.

Art. 4. La preuve de la connaissance du néerlandais est requise lors d'une nomination ou promotion, tant sous les liens d'un statut ou d'un contrat, si la connaissance n'est pas prouvée au moyen des diplômes et titres requis visés à l'article 15, § 1^{er}, alinéa trois, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.

La réussite pour la sélection en cas de promotion est considérée comme preuve convaincante de la maîtrise du néerlandais au nouveau niveau.

Art. 5. Les preuves de la connaissance du néerlandais délivrées par des établissements où le néerlandais est la langue d'enseignement, étant légalement ou décrétement agréées au niveau requis du Cadre européen commun de référence pour les Langues, sont valables comme preuve de la connaissance de la langue.

Art. 6. Les preuves de la connaissance du néerlandais au niveau requis du Cadre européen commun de référence pour les Langues délivrées par le « *Certificaat Nederlands als Vreemde Taal* » de la « *Nederlandse Taalunie* » sont valables comme preuve de la connaissance de la langue.

Art. 7. Les preuves de la connaissance du néerlandais délivrées par les « *Huizen van het Nederlands* » de Bruxelles, Anvers et Gand aux niveaux A2 et B1 du Cadre européen commun de référence pour les Langues à l'aide de la fixation du niveau, sont valables comme preuve de la connaissance de la langue.

Art. 8. Les candidats pour des emplois aux niveaux E et D, pour lesquels un diplôme n'est pas requis, sont censés remplir l'exigence de connaissance du néerlandais, lorsqu'ils peuvent livrer la preuve d'avoir suivi, pendant huit années, comme élève régulier, l'enseignement primaire ou secondaire en langue néerlandaise. Cette preuve est livrée au moyen de certificats délivrés par les autorités scolaires en question.

Art. 9. Les preuves de la connaissance du néerlandais délivrées par le bureau de sélection de l'autorité fédérale Selor sur la base de l'article 7 de l'arrêté royal du 8 mars 2001 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévus à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, sont assimilées, par niveau de recrutement, aux exigences de connaissance du néerlandais sur la base du Cadre européen commun de référence pour les Langues telles que visées à l'article 2.

Art. 10. Les candidats membres du personnel n'étant pas en mesure de prouver leur connaissance du néerlandais au niveau requis du Cadre européen commun de référence pour les Langues d'une des manières citées aux articles 4, 5, 6, 7, 8 et 9, peuvent livrer la preuve de connaissance requise au moyen d'un test organisé par une instance désignée par le Ministre flamand chargé des affaires intérieures.

Art. 11. A l'expiration d'un délai de deux années après l'entrée en vigueur du présent décret, le Gouvernement flamand évaluera le règlement élaboré dans le présent arrêté et le corrigera si nécessaire.

Art. 12. Les textes réglementaires suivants entrent en vigueur le premier jour du mois suivant l'expiration d'un délai de dix jours, qui prend cours le jour après la publication du présent arrêté au *Moniteur belge* :

1° le décret du 18 novembre 2011 relatif à la preuve de la connaissance de la langue, requise par les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966;

2° le présent arrêté.

Art. 13. Le Ministre flamand ayant les affaires intérieures dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 3 mai 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de la Gouvernance publique, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique,
du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles,
G. BOURGEOIS